

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

Handelingen

Annales

INTEGRAAL VERSLAG
VAN DE OPENBARE VERGADERING VAN DE

COMPTE RENDU INTÉGRAL
DE LA RÉUNION PUBLIQUE DE LA

COMMISSIE VOOR DE FINANCIEN
EN DE BEGROTING

COMMISSION DES FINANCES
ET DU BUDGET

VAN

DU

30-11-1999

30-11-1999

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes conférés pour l'Organisation de lutttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone - Mouvement du citoyens pour le changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie & ID21

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/00	:	Documents parlementaires de la 50e législature, suivi du n° et dy n° consécutif
QRVA	:	Question et Réponses écrites
HA	:	Annales (Compte Rendu intégral)
CRA	:	Compte Rendu Analytique
PLEN	:	Séance plénière
COM	:	Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/00	:	Parlementaire documenten van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer
QRVA	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	:	Handelingen (Beknopt Verslag)
BV	:	Beknopt Verslag
PLEN	:	Plenum vergadering
COM	:	Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation, 1008 Bruxelles
Fax : 02/549 82 60
Tél. : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

Officiële publicaties, van de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein, 1008 Brussel
Fax : 02/549 81 60
Tel. : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Inhoud

Dinsdag 30 november 1999

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING - COM 058

Mondelinge vraag van de heer Yves Leterme aan de minister van Financiën over "de wettelijke samenwoning" (nr. 467)

5

sprekers : **Yves Leterme, Didier Reynders**, minister van Financiën

Mondelinge vraag van de heer Yves Leterme aan de minister van Financiën over "een fiscaal geschil over bankrekeningen" (nr. 519)

7

sprekers : **Yves Leterme, Didier Reynders**, minister van Financiën

Mondelinge vraag van de heer Aimé Desimpel aan de minister van Financiën over "de openingsbelasting op de dranksluiterijen" (nr. 521)

7

sprekers : **Aimé Desimpel, Didier Reynders**, minister van Financiën

Mondelinge vraag van de heer Aimé Desimpel aan de minister van Financiën over "de fiscale aftrekbaarheid van restaurant- en receptiekosten" (nr. 522)

8

sprekers : **Aimé Desimpel, Didier Reynders**, minister van Financiën

Sommaire

Mardi 30 novembre 1999

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET COM 058

Question orale de M. Yves Leterme au ministre des Finances sur "la cohabitation légale" (n° 467)

5

orateurs : **Yves Leterme, Didier Reynders**, ministre des Finances

Question orale de M. Yves Leterme au ministre des Finances sur "un litige fiscal concernant des comptes en banque" (n° 519)

7

orateurs : **Yves Leterme, Didier Reynders**, ministre des Finances

Question orale de M. Aimé Desimpel au ministre des Finances sur "la taxe d'ouverture sur les débits de boisson" (n° 521)

7

orateurs : **Aimé Desimpel, Didier Reynders**, ministre des Finances

Question orale de M. Aimé Desimpel au ministre des Finances sur "la déductibilité fiscale de frais de restaurant et de réception" (n° 522)

8

orateurs : **Aimé Desimpel, Didier Reynders**, ministre des Finances

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

RÉUNION PUBLIQUE DU
MARDI 30 NOVEMBRE 1999

De vergadering wordt geopend om 14.18 uur door de heer **Olivier Maingain**, voorzitter.

La réunion est ouverte à 14.18 heures par M. **Olivier Maingain**, président.

Mondelinge vraag van de heer Yves Leterme aan de minister van Financiën over "de wettelijke samenwoning" (nr. 467)

Question orale de M. Yves Leterme au ministre des Finances sur "la cohabitation légale" (n° 467)

De **voorzitter** : De heer Yves Leterme heeft het woord.

De heer **Yves Leterme** (CVP) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, de wet tot invoering van de wettelijke samenwoning van 23 november 1998 zal, volgens een beslissing van de vorige regering - beslissing die ook werd genomen door haar socialistische ministers - per 1 januari 2000 van kracht worden. De wijzigingen die deze wet aanbrengt in het Burgerlijk Wetboek hebben betrekking op een aantal domeinen die ook raken aan de fiscale wetgeving, zij het onrechtstreeks.

Wij vinden het vandaag dan ook opportuun om een vraag te stellen over de onrechtstreekse gevolgen van deze wet, van kracht op 1 januari 2000, op de fiscale wetgeving.

Mijnheer de minister, het zal bijzonder moeilijk zijn te verwijzen naar de nakende fiscale hervorming, want die is volgens mij niet aangekondigd vóór 1 januari 2000. Uw antwoord zal dan ook iets concreter moeten zijn.

Krachtens de nieuwe wet genieten de wettelijke samenwoners van een aantal beschermingsmaatregelen. De gezinswoning, met inbegrip van de huisraad, kan niet zonder toestemming van de andere partner worden vervreemd, ook al is de betrokken woning, die als woonplaats voor de wettelijke samenwoners wordt gebruikt,

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING

OPENBARE VERGADERING VAN
DINSdag 30 NOVEMBER 1999

exclusief eigendom van één van beide partners die in de wettelijke samenwoning betrokken is. Niet-buitensporige schulden, door één van de partners in de wettelijke samenwoning aangegaan, kunnen op beide partners worden vervolgd.

Omdat deze wet per 1 januari 2000 van kracht wordt en omdat deze wet gevolgen heeft op de aanslag, heffing en invordering, kreeg ik graag een antwoord op de volgende vragen.

Ten eerste, op welke wijze zal er bij de invordering van belastingsschulden door de belastingadministratie rekening worden gehouden met de nieuwe toestand van wettelijke samenwoning, zowel wat de uitstaande schuld als het vermogen betreft ?

Ten tweede, kan de betrokken belastingplichtige, een partner in een wettelijke samenwoning, bij een aanslag mede op basis van tekenen en indiciën, inroepen dat de tekenen en indiciën moeten worden verminderd omdat hij wettelijk samenwoont met een partner die behoeftig is ? Kan de behoeftigheid van een partner waarmee men wettelijk samenwoont dus worden ingeroepen om bezwaar aan te tekenen tegen een heffing op basis van tekenen en indiciën ?

Ten derde, verwacht u aanpassingen met het oog op de tenlasteneming van kinderen, de graad van verwantschap of de begunstiging bij schuldsaldo- en levensverzekeringen, begunstiging die ook op fiscaal vlak belang heeft ?

De **voorzitter** : De minister heeft het woord.

Minister **Didier Reynders** : Mijnheer de voorzitter, mijnheer Leterme, voorafgaandelijk dient te worden opgemerkt dat de wet van 23 november 1998 - een wet van de vorige legislatuur ingevolge een wetsvoorstel van de heren Willems en Landuyt - tot invoering van de wettelijke samenwoning een beperkte draagwijdte heeft inzake invordering.

Didier Reynders

Een eerste punt betreft de goederen. Vanuit vermogensrechtelijk oogpunt bepaalt artikel 1478 nieuw, alinea 1 en 2 uit het Burgerlijk Wetboek dat en ik citeer : "Elk van de wettelijk samenwonenden behoudt de goederen waarvan hij de eigendom kan bewijzen, de inkomsten uit deze goederen en de opbrengsten uit arbeid; de goederen waarvan geen van beide wettelijk samenwonenden de eigendom kan bewijzen en de inkomsten daarvan, worden geacht in onverdeeldheid te zijn".

Deze bepaling is slechts de omzetting naar de situatie van de wettelijk samenwonenden van de oplossing die doorgaans aanvaard wordt in de rechtspraak inzake het concubinaat. Dientengevolge zou de toepassing ervan in principe geen grote problemen mogen opleveren.

U had het eveneens over de schulden. Wat de inkomstenbelastingen betreft, zal alleen het nieuw artikel 1477, § 4, van het burgerlijk wetboek een concrete toepassing vinden. Hierin is bepaald dat, behoudens voor de schulden die, gelet op de bestaansmiddelen van de samenwonenden, buitensporig zijn, iedere schuld die door één der wettelijk samenwonenden wordt aangegaan ten behoeve van het samenleven en van de kinderen die door hen opgevoed worden, de andere samenwonende hoofdelijk verbindt.

Er kan inderdaad geen twijfel over bestaan dat de onroerende voorheffing betreffende het onroerend goed dat als woning dient voor de samenwonenden en waarvan één van beide eigenaar is, evenals de verkeersbelasting van het voertuig dat wordt gebruikt ten behoeve van het samenleven, tot deze categorie van schulden behoren. De ontvangers zullen bijgevolg gerechtigd zijn de invordering te vervolgen op de goederen van elk der wettelijk samenwonenden.

In uw tweede vraag wenst u ongetwijfeld te vernemen of een indiciair tekort van één van de wettelijk samenwonenden kan worden gerechtvaardigd door tussenkomsten en betalingen van de andere. Het antwoord luidt bevestigend. Positieve en controleerbare gegevens moeten evenwel worden overgelegd.

Ik kom tot uw derde vraag. Betreffende de te verwachten aanpassingen inzake de tenlasteneming van kinderen, de graad van verwantschap of de begunstigde bij schuldsaldo- en levensverzekeringen ingevolge de nieuwe bepalingen van de wet van 23 november 1998 tot invoering van de wettelijke samenwoning, kan ik slechts verwijzen naar het regeerakkoord. Daarin is uitdrukkelijk bepaald dat het nieuwe belastingstelsel, dat ingevolge de hervorming van de personenbelasting tot stand zal komen, neutraal moet zijn ten opzichte van de gekozen samenlevingsvorm. Bij de opstelling van de nieuwe teksten zal derhalve rekening worden gehouden met de genoemde wettelijke bepalingen.

De voorzitter : De heer Yves Leterme heeft het woord.

De heer **Yves Leterme** (CVP) : Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn concreet en duidelijk antwoord, dat zowel voor de belastingheffer als voor de belastingplichtige in het kader van de wettelijke samenwoning belangrijk is.

Mijnheer de minister, in verband met de eerste vraag hebt u gesproken over fiscale schulden, verkeersbelasting en onroerende voorheffing. Heb ik u goed begrepen dat, a contrario, belastingsschulden uit de personenbelasting niet kunnen worden ingevorderd op het gemeenschappelijk vermogen ?

Ik had geprobeerd te voorkomen dat u zou verwijzen naar de fiscale hervorming, maar daarin ben ik niet volledig geslaagd. Terzake wens ik te doen opmerken dat een aantal elementen, die u in verband brengt met de fiscale hervorming van het volgende najaar, reeds in ons wetsvoorstel zijn opgenomen. Ik vermoed dat wij het bij de bespreking van de wetsvoorstellen aan de orde zullen kunnen brengen.

Wat het probleem van de begunstiging bij schuldsaldos en levensverzekeringen betreft, wijs ik erop dat het systeem van de wettelijke samenwoning is ingevoerd en dat dit, onder meer op dat vlak, gevolgen heeft.

De voorzitter : De minister heeft het woord.

Minister **Didier Reynders** : Mijnheer de voorzitter, collega's, de fiscale bepalingen terzake zullen worden aangepast op het ogenblik dat de regering de fiscale hervorming zal doorvoeren.

En ce qui concerne vos autres questions, des circulaires seront encore adressées aux services, notamment pour les autres types de revenus. J'aurais plutôt tendance à suivre votre interprétation mais je demanderai à l'administration d'examiner l'ensemble de la situation. Je vous communiquerai les indications qui seront données pour l'ensemble des revenus et pas seulement sur les éléments que j'ai repris au début de mon intervention. Je précise que le texte entrera en application le 1er janvier 2000. Dans un premier temps, j'ai tenté de répondre aux éléments concrets que vous aviez évoqués dans vos questions.

Le président : L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Ordre des travaux**Regeling van de werkzaamheden**

Le président : La question orale n° 504 de M. Thierry Giet est reportée à une date ultérieure.

Mondelinge vraag van de heer Yves Leterme aan de minister van Financiën over "een fiscaal geschil over bankrekeningen" (nr. 519)

Question orale de M. Yves Leterme au ministre des Finances sur "un litige fiscal concernant des comptes en banque" (n° 519)

De **voorzitter** : De heer Yves Leterme heeft het woord.

De heer **Yves Leterme** (CVP) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn vraag handelt over de problematiek van het bankgeheim en de informatie die kan worden opgevraagd inzake bankrekeningen. Een aantal weken geleden hebt u deze problematiek aan den lijve ondervonden en hebt u een aantal initiatieven aangekondigd.

Uw voornemen een bank naar Luxemburgs recht te dagvaarden opdat de rechter zich zou kunnen uitspreken over de weigering van de bank u de gevraagde informatie te verstrekken, deed bij mij een belletje rinkelen. Wat gebeurt er als een buitenlander die niet in België woont aan een Belgische bank vragen stelt over rekeningen ?

De informatie die ik terzake heb ingewonnen, leert me dat de buitenlander het recht heeft de vraag te stellen. De kans dat hij een antwoord zal krijgen is echter zeer gering. Dit soort vragen komt bijvoorbeeld voor bij de afhandeling van echtscheidingsdossiers. Zelfs als de bank bereid zou worden gevonden uitsluitel te geven over het bestaan van mogelijke rekeningen, betekent dit niet dat de betrokkene niet onrechtstreeks houder kan zijn van een bankrekening.

Mijnheer de minister, moeten Belgische banken een eenduidig antwoord geven aan buitenlanders die de bank een bewijs vragen dat ze geen klant van de bank zijn ?

Kunnen Belgische banken een antwoord geven aan buitenlanders die de vraag stellen ? Zo ja, welke waarde hecht het departement aan het antwoord ? Deze vraag is niet onbelangrijk voor de afhandeling van fiscale dossiers.

De **voorzitter** : De minister heeft het woord.

Minister **Didier Reynders** : Mijnheer de voorzitter, collega's, de vraag van de heer Leterme heeft betrekking op de relatie tussen de banken en hun klanten. Een kredietinstelling naar Belgisch recht kan, mijns inziens, een dergelijk attest afleveren, zeker als de betrokkene geen rekening bij de bank heeft.

Met het bestaan van een fiscaal geschil beklemtoon ik tevens dat men voor de oplossing ervan gebruik kan maken van alle bewijsmiddelen die door het gemeenrecht zijn toegelaten, met uitzondering van de eed.

De **voorzitter** : De heer Yves Leterme heeft het woord.

De heer **Yves Leterme** (CVP) : Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn antwoord waarbij ook de omgekeerde situatie wordt beschouwd.

Le **président** : La parole est au ministre.

M. **Didier Reynders**, ministre : Monsieur le président, j'ajouterai qu'étant chargé de défendre les intérêts du Trésor dans des dossiers de contentieux fiscal, je suis évidemment très mesuré dans les termes que j'utilise. Je laisse à chacun le soin d'adopter l'attitude qu'il souhaite fasse au Trésor mais je dois, me semble-t-il, dans ma fonction, rester très mesuré.

Le **président** : L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Mondelinge vraag van de heer Aimé Desimpel aan de minister van Financiën over "de openingsbelasting op de drankslijterijen" (nr. 521)

Question orale de M. Aimé Desimpel au ministre des Finances sur "la taxe d'ouverture sur les débits de boisson" (n° 521)

De **voorzitter** : De heer Aimé Desimpel heeft het woord.

De heer **Aimé Desimpel** (VLD) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik zal geregeld vragen stellen in verband met het bedrijfsleven, meer bepaald over sectoren die met moeilijkheden te kampen hebben, bijvoorbeeld de horecasector.

Momenteel zijn heel wat horecazaken verlieslatend, vele gaan failliet en menig horecabedrijf verlaat ons land, ondanks het feit dat deze sector ongeveer 3% van het BNP voor zijn rekening neemt en ongeveer 120 000 werknemers telt.

Net zoals in vele andere sectoren, gaat deze sector gebukt onder zware loonlasten en specifieke fiscale heffingen. Een daarvan is de openingsbelasting.

De openingsbelasting op de drankslijterijen is verschuldigd door de slijter van een nieuwe slijterij van gegiste of geestrijke dranken en moet door bepaalde categorieën van slijterijen na een periode van vijftien jaar die ingaat op 1 januari van het jaar van de opening, om de vijf jaar worden voldaan.

Mijnheer de minister, graag had ik van u vernomen of u de volgende suggesties inzake aanpassing van deze belastingen al dan niet noodzakelijk acht om de rechtvaardigheid en de aanvaardbaarheid ervan te verhogen ?

Aimé Desimpel

Ten eerste, gebruik van het kadastraal inkomen van de lokalen als basis voor de berekening van deze belasting in plaats van de werkelijke of vermoedelijke huurwaarde ervan. Dit zou objectiever zijn en bovendien is dit ook de grondslag voor de berekening van het vergunningsrecht.

Ten tweede, omvorming van de verschuldigde openingsbelasting voor de eerste periode van vijftien jaar en desgevallend voor de daaropvolgende vijfjaarlijkse perioden tot een jaarlijkse belasting. Op die manier wordt de last voor de belastingbetaler gespreid in de tijd en wordt de belasting rechtvaardiger voor slijters die kort na de betaling ervan hun drankslijterij overlaten of sluiten.

De **voorzitter** : De minister heeft het woord.

Minister **Didier Reynders** : Mijnheer de voorzitter, de voorstellen die de heer Desimpel formuleert in zijn beide vragen, beogen een wijziging van de heffingsgrondslag van de openingsbelasting.

Eerst en vooral wijs ik u erop dat in toepassing van artikel 4, paragraaf 1, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, enkel de gewesten bevoegd zijn om de heffingsgrondslag van deze gewestelijke belasting, zijnde de openingsbelasting, te wijzigen. Nochtans is de Administratie der Douane en Accijnzen die in toepassing van artikel 5, paragraaf 3 van voornoemde wet is gelast met de uitvoering van de dienst, zich bewust van het verouderd karakter van de momenteel van kracht zijnde wettelijke bepalingen.

Terzake bestaan er andere maatregelen, zoals de vermindering van sociale lasten, alsook andere denkpistes bijvoorbeeld inzake de voorbereiding van een fiscale hervorming wat betreft personenbelasting.

Ik zal alleszins een concertatie organiseren met de horecasector, maar wens er toch meteen aan toe te voegen, mijnheer Desimpel, dat uw voorstellen behoren tot de uitsluitende bevoegdheid van de gewesten.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Mondelinge vraag van de heer Aimé Desimpel aan de minister van Financiën over "de fiscale aftrekbaarheid van restaurant- en receptiekosten" (nr. 522)

Question orale de M. Aimé Desimpel au ministre des Finances sur "la déductibilité fiscale de frais de restaurant et de réception" (n° 522)

De **voorzitter** : De heer Aimé Desimpel heeft het woord.

De heer **Aimé Desimpel** (VLD) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, naast de openingstaks voor drankslijterijen kent de horeca ook nog andere problemen, onder meer in verband met de BTW en dit vooral in vergelijking met de ons omringende landen. In ons land bedraagt de BTW-aanslagvoet 21% terwijl die in Frankrijk ongeveer 7% is.

Mijn vraag handelt echter over de aftrekbaarheid van restaurant- en receptiekosten, u welbekend. U weet dat de horecasector een zware crisis meemaakt. Door gebrek aan rendabiliteit en ingevolge de hoge personeelskosten is de nettowinst voor de meerderheid van restauranthouders onvoldoende of zelfs negatief. De invoering van de beperking van de aftrekbaarheid van restaurantkosten tot 50% betekende een zware aderlating voor de sector van de beroepsrestaurateurs. Tal van bedrijven verminderden ingevolge deze fiscale maatregelen immers drastisch hun restaurantbezoek en installeerden binnen het bedrijf een eigen restaurant. U weet wellicht dat in de grensstreken alle firma's nagenoeg in het buitenland gaan eten. In Rijsel zitten de restaurants vol met Vlamingen en mensen uit Henegouwen. Daar kunnen zij hun rekening volledig aftrekken. Deze regeling steekt schril af tegen de fiscale behandeling van restaurantkosten in buurlanden als Nederland, Frankrijk en Luxemburg, waar deze kosten voor 100% mogen worden afgetrokken. Bovendien kunnen buitenlandse restaurantrekeningen in België voor 100% fiscaal worden afgetrokken, wat een aanzienlijke discriminatie betekent van de Belgische tegenover de buitenlandse restaurateurs. Vooral in de grensstreek laat zich dit voelen. De horecasector had tenslotte gehoopt in aanmerking te komen voor toepassing van het verlaagde BTW-tarief voor arbeidsintensieve diensten. De regering heeft daar echter anders over beslist. Bent u niet de mening toegedaan dat het de hoogste tijd is om deze sector nieuw leven in te blazen en dat de invoering van 100% fiscale aftrekbaarheid van de beroepsmatig gedane restaurant- en receptiekosten de meest geschikte maatregel is in dit verband ?

De **voorzitter** : De minister heeft het woord.

Minister **Didier Reynders** : Mijnheer de voorzitter, mijnheer Desimpel, op uw schriftelijke vraag over hetzelfde punt heb ik u reeds een antwoord gegeven. Het principe van de aftrekbaarheid als beroepskosten van sommige onbetwistbare kosten zal binnenkort het voorwerp uitmaken van een globaal onderzoek in het licht van de regeringsverklaring, dus van de fiscale hervorming. Onderhandelingen hierover zullen met de horecasector worden gevoerd.

Monsieur le président, comme cette question sera encore posée - et je comprends la préoccupation d'un certain nombre de parlementaires -, je vous propose de

Didier Reynders

revenir devant la commission au début de l'année prochaine, pour vous présenter les premières orientations qui découleront de la concertation que je mets sur pied pour l'instant avec le secteur horeca.

Je voudrais être certain d'avoir bien compris, pas seulement de l'intervention de M. Desimpel mais d'autres également, qu'en ce qui concerne la situation des frontaliers et même de dépenses effectuées au-delà, la demande n'est pas de ramener la déductibilité à 50% pour tout le monde. Jusqu'à présent, j'ai reçu des demandes d'un certain nombre de restaurateurs en vue d'aboutir à un système non discriminatoire. Je n'y ai pas encore donné suite mais, dans un premier temps, pour éviter toute discrimination, je pourrais évidemment donner instruction de n'accepter la déductibilité qu'à 50%, qu'il s'agisse d'établissements installés en Belgique ou à l'étranger.

Le débat est ouvert. Je préférerais d'abord mener la concertation avec le secteur avant de vous proposer diverses orientations en la matière. Mais je comprends les préoccupations de plusieurs parlementaires à ce sujet.

De **voorzitter** : De heer Aimé Desimpel heeft het woord.

De heer **Aimé Desimpel** (VLD) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, kunt u een datum geven ? Zal dat in het begin van volgend jaar zijn, bijvoorbeeld eind februari ?

M. **Didier Reynders**, ministre : J'ai lancé l'invitation au secteur. Celui-ci va sans doute être très occupé dans les semaines qui viennent. Je l'espère pour lui. Nous reviendrons avec une réflexion sur l'ensemble de cette problématique dans le courant du premier trimestre de l'année prochaine.

Le **président** : L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

- *De openbare commissievergadering wordt gesloten om 14.50 uur.*

- *La réunion publique de commission est levée à 14.50 heures.*
